

出國報告（出國類別：洽辦業務）

赴荷蘭洽辦「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」基地勘察及參訪客戶報告

服務機關：台灣糖業股份有限公司

姓名職稱：鍾清奇 精緻農業事業部 專案經理

張萬榮 精緻農業事業部 生產組組長

派赴國家：荷蘭

出國期間：民國 99 年 02 月 25 日至 99 年 03 月 11 日

報告日期：民國 99 年 05 月 06 日

摘要

- 一、台糖公司精緻農業事業部冀能蝴蝶蘭產業市場，快速切入發展歐洲主力市場，並建立歐洲通路邁向全球化。
- 二、「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」，已奉經濟部同意列入本公司99年度固定資產投資計畫新興專案計畫在案。經荷蘭外商投資局（NFIA）協助，於荷蘭全國蒐集多家溫室相關資料，故實地搜尋勘察洽詢及接洽辦理荷蘭分公司成立及後續營運業務。
- 三、本次洽辦參訪投專案投資計畫蝴蝶蘭溫室基地（含辦公室房屋）實地搜尋勘察，並拜訪荷蘭分公司登記成立營運相關之律師代書、會計稅務、荷蘭當地銀行，及物流業者。
- 四、參訪荷蘭花卉拍賣市場與參觀展覽，並拜訪當地蝴蝶蘭溫室生產栽培業者蘭園客戶。
- 五、本次荷蘭實地溫室搜尋勘察，北荷蘭省3家溫室、南荷蘭省（westland）5家溫室、林堡省2家溫室及北布拉邦省1家溫室，合計11家溫室供評選，其中5家為蝴蝶蘭溫室。
- 六、本次荷蘭溫室基地（含房屋等）搜尋勘察，已選獲較適合之溫室，可供本公司承購之評選，把握購置良機。

目 錄

頁次

壹、出國目的 -----	4
貳、出國過程內容紀要-----	4
參、心得與建議-----	31

壹、出國目的： 透過荷蘭外商投資局協助，已蒐集之多家荷蘭溫室資訊，藉出國前往歐洲荷蘭進一步實地勘察洽詢，洽辦「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」蝴蝶蘭溫室基地（含辦公室房屋）實地搜尋勘察業務，並拜訪相關業者及參訪拍賣市場、物流業者等客戶。取得更新更詳細之荷蘭蝴蝶蘭溫室基地資料與市場資訊，提供本公司「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」決策評估選定溫室基地之參考，並進行荷蘭分公司成立之前置作業，俾利「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」順利進行。

貳、出國過程內容紀要：

一、人員名單：

鍾清奇 精緻農業事業部 專案經理

張萬榮 精緻農業事業部 生產組組長

二、出國過程

預定起迄日期	天數	到達地點	詳細工作內容
99.02.25	一天	台北至阿姆斯特丹	啟程赴荷蘭。
99.02.26	一天	海牙	由 NFIA Manager Ms. Anouk van der Kruk及北荷蘭省 Manager Miranda van Leeuwen-Cottaar陪同 1、參訪勘察北荷蘭省兩家溫室基地。 2、拜訪北荷蘭省 Agriport A7物流業者。 3、拜訪北荷蘭省 Peerdeman Orchideeen 蝴蝶蘭溫室栽培業者及小蒼蘭球根溫室栽培業者。
99.02.27-28	二天	海牙	1、拜訪南荷蘭省 Hazeu 蝴蝶蘭溫室栽培業者。 2、拜訪南荷蘭省 Intratuin園藝專賣店。 3、拜訪 Delft 及海牙花卉零售店。

99.03.01	一天	海牙	<p>由 NFIA Manager Pieter van Gent 陪同至阿姆斯特丹市</p> <p>1、拜訪兆豐國際商銀阿姆斯特丹分行。2、拜訪 PriceWaterhouseCoopers 荷蘭稅務律師及顧問公司。</p> <p>3、拜訪 HEUSSEN律師代書。</p>
99.03.02	一天	海牙	<p>上午由荷蘭國際配銷協會經理 Jan Paul Olijslager 陪同至史基浦機場附近拜訪 J. van de Put Fresh Cargo Handling B.V. 物流業者。</p> <p>下午由西荷蘭 WFIA區域局長 Charlene Lambert 陪同</p> <p>1、拜訪南荷蘭省（Westland）之 Formosa International 蝴蝶蘭溫室栽培業者。</p> <p>2、參訪勘察南荷蘭省（Westland）一家溫室基地。</p> <p>3、拜訪南荷蘭省（Westland）Geest Orchideeen 蝴蝶蘭溫室栽培業者。</p>
99.03.03	一天	海牙	<p>由西荷蘭 WFIA區域局長 Charlene Lambert 陪同</p> <p>1、拜訪 Rabobank Westland 銀行。</p> <p>2、拜訪南荷蘭省（Westland）Sion 蝴蝶蘭溫室栽培業者。</p> <p>3、參訪勘察南荷蘭省（Westland）兩家溫室基地。</p> <p>4、拜訪南荷蘭省（Westland）ter Laak Orchids 蝴蝶蘭溫室栽培業者。</p>
99.03.04	一天	海牙	<p>由 NFIA Manager Ms. Anouk van der Kruk 及林堡省發展局副處長 Mart M.J. Dijk 陪同</p> <p>1、參訪勘察林堡省兩家溫室基地。</p> <p>2、參訪 FloraHolland Venlo 花卉拍賣市場。</p>

99.03.05	一天	海牙	<p>由僑商郭啟光陪同</p> <p>1、參訪勘察 Aalsmeer 附近 Wim Graman BV. 蝴蝶蘭溫室基地。</p> <p>2、參觀 FloraHolland “Trade Fair Naaldwijk 2010”。</p> <p>3、拜訪鹿特丹台灣貿中心。</p> <p>4、拜見駐荷蘭代表處。</p>
99.03.06-07	二天	海牙	<p>由僑商郭啟光陪同</p> <p>1 參訪阿姆斯特丹與海牙市區與鄰近之花卉零售店。</p> <p>2 參訪鹿特丹市近郊特立屋連鎖量販店蝴蝶蘭盆花銷售。</p>
99.03.08	一天	海牙	<p>由 NFIA Manager Mr. Cedric Vreuls 陪同</p> <p>1、拜訪鹿特丹市 ABN-AMRO 銀行。</p> <p>2、及由北布拉邦省資深經理 Jeroen Beuken 與 丁少琛經理陪同參訪勘察北布拉邦省一家溫室基地。</p> <p>下午四時由僑商郭啟光陪同參訪勘察鹿特丹市西南 KB Orchideeen BV 蝴蝶蘭溫室基地。</p>
99.03.09	一天	海牙	<p>由僑商郭啟光陪同</p> <p>1 第二次參訪勘察南荷蘭省 (Westland) 一家溫室基地。</p> <p>2、拜訪 Davina & Partners 律師代書。</p>
99.03.10-11	二天	阿姆斯特丹至台北	<p>上午由僑商郭啟光陪同參訪勘察南荷蘭省 (Westland) 一家溫室基地。</p> <p>下午回程返國</p>
合計	十五天		

三、內容紀要：

(一) 勘察荷蘭溫室基地11家

1、參訪勘察北荷蘭省3家溫室基地。

由 NFIA Manager Ms. Anouk van der Kruk及北荷蘭省 Manager Miranda van Leeuwen-Cottaar陪同，參訪勘察北荷蘭省3家溫室基地。

2、參訪勘察南荷蘭省（Westland）5家溫室基地。

由西荷蘭 WFIA 區域局長 Charlene Lambert 陪同及僑商郭啟光陪同，參訪勘察南荷蘭省（Westland）5家溫室基地。

3、參訪勘察林堡省2家溫室基地。

由 NFIA Manager Ms. Anouk van der Kruk 及林堡省發展局副處長 Mart M.J. Dijk 陪同，參訪勘察林堡省2家溫室基地。

4、參訪勘察北布拉邦省1家溫室基地。

由 NFIA Manager Mr. Cedric Vreuls 及北布拉邦省資深經理 Jeroen Beuken 與 丁少琛經理等陪同參訪勘察北布拉邦省一家溫室基地。

(二) 拜訪荷蘭蝴蝶蘭溫室栽培業者

1、2月26日下午拜訪荷蘭 Peerdeman Orchideeen 蝴蝶蘭溫室栽培業者

由該公司總經理 Arjen Peerdeman 接待與講解，該公司以銷售種苗為主，亦有銷售盆花。蝴蝶蘭溫室有3處，總面積3.71公頃，其中 Enkhuizen 溫室，自台灣進苗催花品種測試與選拔，選出優良適合品種，再委託德國 Hark

Orchideen 代工生產瓶苗，其生產催花溫室無降溫冷房設備。該公司 Enkhuizen 蝴蝶蘭溫室面積 1.3 公頃，有接受台灣蝴蝶蘭業者歐洲催花品種測試與選拔。

Peerdeman Orchideen 蝴蝶蘭溫室栽培業者瓶苗出瓶，利用人工種植於穴盤如下圖一，其種植栽培至葉幅 12 公分小苗約 6 個月，再出售給其他蝴蝶蘭溫室栽培業者栽培至成株約 6 個月，再進行催花與養花銷售期間亦約 6 個月，其蝴蝶蘭溫室催花品種測試與選拔如下圖二。

圖一



圖二



2、2月27日上午拜訪南荷蘭省 Delfgauw 之 Hazeu orchids 蝴蝶蘭溫室栽培業者

該公司蝴蝶蘭溫室有3處，栽培面積計6.6公頃，為蝴蝶蘭盆花生產銷售業者。為因應目前經濟金融風暴衝擊，蝴蝶蘭拍賣市場價格較低，故行銷策略目前拍賣量占比5%，透過拍賣市場金流之B-B銷售數量占比95%，亦有蝴蝶蘭盆花裝紙箱棧板卡車運送德國等歐洲國家。另為提高溫室利用率，部份溫室採雙層植床栽培，因該公司蝴蝶蘭催花雙梗率不高，及蝴蝶蘭溫室栽培環境四周長許多青苔，盆花品質將有受到影響。

該公司蝴蝶蘭盆花已包裝好，台車裝載準備送拍賣市場銷售如下圖一。

圖一



該公司蝴蝶蘭溫室栽培為提高溫室利用率，部份溫室採雙層植床栽培如下

圖二（上）與圖三（下）。

圖二



圖三



該公司蝴蝶蘭栽培催花冷房溫室如下圖四（上）與圖五（下）。

圖四



圖五



3、3月2日下午拜訪台灣業者經營之南荷蘭省（Westland）之 Formosa

International 蝴蝶蘭溫室栽培業者

由負責人魏應宇先生接待與講解，該公司自台灣進口帶水草蝴蝶蘭成熟苗株，在荷蘭催花並造型設計蝴蝶蘭盆花，如皇冠型等，並於荷蘭當地申請許多專利造型以「Oriental Dream」品牌行銷，組盆剩餘殘貨再以水草 12cm 硬盆（並無替換樹皮介質），送荷蘭拍賣市場拍賣銷售。該公司除蝴蝶蘭外，亦自台灣或大陸進口觀賞盆栽植物，如馬拉巴栗、金錢樹及造型之幸運竹等。

該公司以「Oriental Dream」品牌紙箱行銷歐洲各地如下圖一。

圖一



該公司造型設計蝴蝶蘭盆花如下圖二（上）與圖三（下）。

圖二



圖三



4、3月2日下午拜訪南荷蘭省 De Lier (Westland) Geest Orchideeen 蝴蝶蘭溫室栽培業者

由負責人 Ronald van Geest 接待與講解，該公司屬家族企業結合「Cameleon」品牌行銷，具有 MPS 品質認證標章與自動化生產蝴蝶蘭溫室。員工 45 人，溫室面積 7.2 公頃，栽培以蝴蝶蘭為主，另有栽培文心蘭、堇花蘭、坎布里亞蘭、拖鞋蘭及石斛蘭等蘭花類，年約銷售數量 230 萬盆。

該公司蝴蝶蘭中小型花以玻璃器材組合裝飾如下圖一，以提高產品附加價值，提昇產品售價。另該公司為非常自動化生產之蝴蝶蘭溫室，其自動化生產線如下圖二、三及自動化灌溉如下圖四。

圖一



圖二



圖三



圖四



5、3月3日上午拜訪南荷蘭省 De Lier (Westland) 之 Sion Orchids 蝴蝶蘭溫室 栽培業者

由負責人 Eric Moor 接待與講解，該公司有銷售種苗與盆花，蝴蝶蘭溫室栽培面積 5 公頃，有 ISO 認證的標準，擁有先進之栽培方法與自動化的技術。該公司自己培育和測試新品種，並自台灣、大陸及泰國進口瓶苗，他反應大陸及泰國進口瓶苗品質不穩定，台灣則品質較佳，故與台灣國內一心、科隆及兄弟蘭園等合作進銷台灣瓶苗。他認為蝴蝶蘭品種在歐洲需要分春、夏及冬三個不同季節進行測試，因此台灣的蝴蝶蘭品種需要在荷蘭實地再測試，才能選出適合歐洲市場品種。該公司採電腦自動化栽培生產，包括自動植盆、盆苗置入盤床、盤床自動吊掛移入植床、苗與盆花之選別等，該公司蝴蝶蘭苗溫室栽培採加高

盆套交互擺放密植（73 盆/m²），且並為 ” Decorum Plants” 成員，可提供高品質且穩定之室內觀賞蝴蝶蘭盆花。其自動化選花與包裝蝴蝶盆花如下圖一及圖二。

圖一



圖二



蝴蝶蘭盤床自動吊掛移入植床如下圖三

圖三



栽培採加高盆套交互擺放密植如下圖四

圖四



蝴蝶蘭溫室植床中間走道加高以方便栽培管理如下圖五

圖五



利用輸送帶人工固定花梗作業如下圖六

圖六



(三) 拜訪銀行

1、拜訪兆豐國際商銀阿姆斯特丹分行

3月1日上午拜訪位於荷蘭阿姆斯特丹世貿中心之兆豐國際商銀阿姆斯特丹分行，並與該分行吳家宏經理及陳真珍襄理洽談，有關荷蘭B.V.成立時銀行開戶事項與準備文件，及有關開立銀行證明書及簽署等相關事宜。該分行為目前台灣於荷蘭當地設立之惟一銀行。

2、拜訪 Rabobank Westland 銀行

3月3日上午拜訪Rabobank Westland 銀行，並與該行資深經理M.J.M. (Marcel) Eek 洽談，該銀行在荷蘭有140家分行，在台北亦有分行，荷蘭當地60%溫室業者均為其客戶，類似農民銀行。目前銀行交易大部份採網路交易，非常方便。該行資深經理非常瞭解蝴蝶蘭溫室栽培業者動態，並認為蝴蝶蘭溫室選擇，貼近市場非常重要。

3、拜訪鹿特丹市 ABN-AMRO 銀行

3月8日上午拜訪鹿特丹市 ABN-AMRO 銀行，為荷蘭三大銀行之一，並與該行 Jiazhong Wang (Vice President) 及 Ed Gonlag(Cash Management Consultant)洽談，以瞭解其開戶資訊。該銀行除緊急付款需另外系統外，一般電子化網路支付平台非常便利。另該銀行特點為在歐盟國家中使用統一貨幣，視為荷蘭本地，其匯款手續費比較便宜。

(四) 拜訪物流業者

1、拜訪北荷蘭省 Agriport A7物流業者

2月26日中午拜訪北荷蘭省 Agriport A7物流業者，由 Jack Kranenburg 簡報，該公司在北荷蘭填海新生地，鄰近蔬菜溫室專業區面積廣大，公司位於高速公路 A7旁，距阿姆斯特丹市約30分車程，其目前主要產品以溫室栽培蔬菜番茄、甜椒、甘藍、青花椰菜及小黃瓜等，以及時配達消費者，以保持鮮度與品質為目標，物流配送遍及歐洲各國市場。

2、拜訪史基浦機場附近 J. van de Put Fresh Cargo Handling B.V. 物流業者

3月2日上午拜訪史基浦機場附近 J. van de Put Fresh Cargo Handling B.V. 物流業者，與該公司負責人 Moniek van de Put、進口經理 Edwin Boning 海外部門 Wilfred Buijs 等洽商並聽取簡報，該公司在阿姆斯特丹機場周圍設有 2 個保鮮配運中心，其中一個在停機坪附近。荷蘭檢驗檢疫當局授權歐盟進出口貨物檢驗，真空冷卻、冷藏及水冷卻處理系統，全天 24 小時營運，經 ISO、HACCP 及 Skal 認證之海、空運物流公司。

(五) 拜見駐荷蘭代表處、拜訪台灣貿易中心、會計稅務及律師代書

3月5日下午至海牙拜見駐荷蘭代表處劉大使與童組長，中午與鹿特丹台灣貿易中心巫英臣主任與徐嘉穗經理洽商。3月1日上午至阿姆斯特丹市，拜訪 PriceWaterhouseCoopers 荷蘭稅務律師及顧問公司歐洲台商服務組曾博昇經理，並拜訪 HEUSSEN 律師代書 Jacques L.F.J. Verasdonck，及3月9日上

午拜訪 Davina & Partners 律師代書 Drs. Joop de Roon，洽商有關荷蘭 B.V. 成立時程與文件及以後營運稅務事宜。

(六) 參訪荷蘭花卉市場

1、參訪 FloraHolland Venlo 花卉拍賣市場

3月4日下午由經理 Rene Hovens 接待與講解，位於 Venlo 之 FloraHolland 花卉拍賣市場佔地僅 10.81 公頃，比較 AalsmeerFloraHolland 花卉拍賣市場 125 公頃面積小很多，有四個拍賣鐘，2009 年其拍賣台車計 167 萬台，同時亦有透過照片虛擬拍賣，因位於荷蘭南部，鄰近德國、比利時及北法。必需要申請為會員才能進貨拍賣市場銷售，其拍賣順序採隨機排序，殘貨率非常低，拍賣後一星期即付款。

FloraHolland 花卉拍賣市場如下圖一

圖一



FloraHolland 花卉拍賣市場之 Cash & Carry 銷售區蝴蝶蘭盆花銷售如

下圖二與圖三

圖二



圖三



2、參觀南荷蘭省 Intratuin 園藝專賣店

2月27日中午參觀南荷蘭省海牙附近之 Intratuin 園藝專賣店，其銷售蘭花類盆花產品包括蝴蝶蘭、堇花蘭、拖鞋蘭、石斛蘭及文心蘭等，但仍以蝴蝶蘭盆花為主。其中盆花銷售價格，蝴蝶蘭白花2梗組合盆花每盆€24.95、堇花蘭單株每盆€16.95、白石斛蘭單株每盆€11.95、蝴蝶蘭2梗瀑布造型組合盆花每盆€16.95、蝴蝶蘭中小輪黃雜色花2梗每盆€11.95及拖鞋蘭2株盆每盆€11.95。

Intratuin 園藝專賣店如下圖一

圖一



Intratuin 園藝專賣店其銷售蝴蝶蘭造型盆花如下圖二，蝴蝶蘭盆花如下

圖三，以及蝴蝶蘭白花 2 梗盆花促銷銷售如下圖四。

圖二



圖三



圖四



3、拜訪 Delft 及海牙花卉零售店

2月27日及3月6日下午參觀Delft 市區花卉零售店，蝴蝶蘭2梗2株組合盆花每盆€10、單株盆花每盆€5.95，價格便宜惟品質並不理想。另2月27日及28日傍晚參觀海牙花卉零售店，蝴蝶蘭中小型花以玻璃花器裝飾組合每盆€9.99，以提昇蝴蝶蘭盆花之產品附加價值，提高銷售價格增加盈收，為目前蝴蝶蘭消費趨勢，如下圖一與圖二；另蝴蝶蘭2梗單株盆花每盆€9.99，如下圖三與圖四；Formosa International 公司造型設計蝴蝶蘭盆花，如4株皇冠型於當地以「Oriental Dream」品牌行銷如下圖五。

圖一



圖二



圖三



圖四



圖五



(七) 參觀 FloraHolland “Trade Fair Naaldwijk 2010”

3月5日上午參觀每年一度之FloraHolland “Trade Fair Naaldwijk 2010”，參展廠商眾多，並以蝴蝶蘭蝴蝶蘭歐洲市場消費主流為，高度60-70公分單株雙梗或多梗分叉花朵數多之盆花。如下圖一與圖二

圖一



圖二



部份蝴蝶蘭溫室栽培業者以不同造型凸顯新奇與產品差異化如下四圖

圖三



圖四



圖五



圖六



Sion Orchids 為” Decorum Plants” 成員，提供展示其高品質且穩定之

Sion Orchids 為” Decorum Plants” 成員，提供展示其高品質且穩定之室內觀賞蝴蝶蘭盆花如下圖七

圖七



叁、心得與建議：

- 一、本次非常感謝台灣荷蘭外商投資局（NFIA）協助安排，與荷蘭當地外商投資局（NFIA）與相關單位幫忙陪同與安排，至荷蘭實地參訪溫室勘察，北荷蘭省 3 家溫室、南荷蘭省（westland）5 家溫室、林堡省 2 家溫室及北布拉邦省 1 家溫室合計 11 家溫室，其中 5 家為蝴蝶蘭溫室，經勘察已選獲較適合可承購之溫室資訊供評選。本公司荷蘭分公司之登記成立建議能加速進行，以把握荷蘭溫室基地購置良機，俾利本公司「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」能順利進行。

- 二、拜訪荷蘭分公司登記成立營運相關之 HEUSSEN 與 Davina&Partners 等律師代書、PriceWaterhouseCoopers (PWC) 會計稅務、兆豐國際商銀阿姆斯特丹分行及荷蘭當地 Rabobank 與 ABN-AMRO 等銀行，取得分公司登記成立律師代書申請表格與銀行開戶作業之文件，以及準備工作與注意事項。
- 三、拜訪荷蘭 J. van de Put Fresh Cargo Handling B.V.與 Agriport A7 等物流業者，更進一步瞭解蝴蝶蘭產品行銷歐洲市場之物流配送運，以及本公司將來蝴蝶蘭苗海空運到貨，通關配運作業，為將來荷蘭分公司營運預作準備。
- 四、拜訪荷蘭當地蝴蝶蘭溫室生產業者 Peerdeman Orchideeen、Geest Orchideeen、Formosa International、Sion orchids、ter Laak orchids、KB Orchideeen BV、Wim Graman BV.與 Hazeu orchids 等蝴蝶蘭蘭園客戶，彼此交換意見，進一步瞭解其營運狀況，並學習其先進自動化蝴蝶蘭溫室栽培技術與因應經濟風暴之衝擊和花卉產業未來趨勢。
- 五、參訪 FloraHolland Venlo 花卉拍賣市場與參觀 FloraHolland Trade Fair Naaldwijk 2010 盛會，並參觀 Intratuin 園藝專賣店與花卉零售店，獲得許多蝴蝶蘭盆花目前銷售行情與價格資訊、市場需求與消費趨勢，可供本公司精農事業部發展精緻農業事業及「歐洲蝴蝶蘭基地拓展投資計畫」之評估參考。